

本館在上海四馬路九和里

游戯報

上珠實告中昌書局○愛發  
州閭門內阜橋恒康莊生  
報分館○甯波江北岸和記  
虎○松江院前錢宅○常  
州局前呂宅○日本東京朝  
日新聞館  
告白刊例  
論後每字第一日取銀五文  
第二日至第七日取銀三文  
以後每日取銀二文短行五  
十字起碼長行二百字起碼  
論前加倍多則以十字遞加  
本館地位照算長年另議

費寄加酌近遠 號四十三百六第 一拜禮 號三月四年九十九百八千一歷西 日三十二月二亥己 文七錢大張每

本社所輯之綴續百藝圖水現已出至三十四期花瑞寶小影每張一角望速來補寄售處在蘇州館游藝報館內特此告白 本館啓

神光離合

神光離合

照相放大之法但取拍就小像就豎下放大之無須扣照者之點鏡邊  
神也無他明乎光學之理故能栩栩如生神光悉存耳滬上照像家林  
立獨翠璋主人吳君儉生腹有詩書溫文爾雅而又深窺乎西學堂  
奧故所拍像一切位置務求儒雅絕不着一點塵氣近見其爲各校書  
放大各像無不精妙絕倫神光離合乍陰乍陽美人之丰神既曲爲傳出而照像之能事亦於斯  
嘆觀止焉

星語樓主人誌

新劑德泰昌酒樓

**新開德泰昌酒樓**  
 本棧向在汕頭自造名酒久遠馳名  
 設上洋四馬路東蒼芳間壁擇於二月二十一  
 日開張批發零售京莊花吊名種名酒花露燕  
 不頂選原莊價廉物美以廣招徠至於坐位精雅菜餚清潔猶屬餘事 諸公有劉李豪興者請  
 嘗試之庶信言之不謬也  
 本棧謹白

華興公司燕窩糖精舟車良便官禮最宜

永燕湯爲官場最宜之品外則以之送上憲內則以之奉老親蓋用燕窩參糖入淨水煎熬而成實居蓮子羹牛奶茶杏仁湯之尋常人家此者鮮此湯如能頻頻入口其補益身軀不可思議本公司體察物理用機器製成燕窩糖精用品用蘇薛淮人隨時作點心精潔無匹或益甚多懷勿視同尋常無足重輕之物薄而厭之庶不負本公司之苦心焉  
肺生津開胃健脾固腎和肝接益甚多懷勿視同尋常無足重輕之物薄而厭之庶不負本公司之苦心焉  
上海南京路第一百四十七號門牌廣祥泰與燕窩公司告白

匪類吳玉衡喪心病狂  
我施德之從不賭博朋友盡知乃有廣東香山吳玉衡以票假欺騙萬成利入股到期無銀則稱在施德之處賭博輸數千金云云人之無良於斯極矣查吳玉衡因來耀華照像相識後至每日食用亦向施德之告貸借用四馬路帳亦漂去不少那時已囊空如洗焉有數千金賭博實屬喪心病狂無疑如不登報謝罪定當稟官究

施德之謹佈

夜景新奇

夜景新奇

照像家卜晝而不卜夜由來久矣前六年耀華主人於夜半議客曾以發光機器拍照數次湏不近日光之妙而人物分明堪稱絕妙而主人猶以爲未也由是日夕構思以求至乎其極昨忽得新法凡日光不及者彼能顯焉技至此誠嘆觀止後之仕紳家凡有喜慶若倩耀華主人爲之拍照可以永誌不朽也

上海英租界五福弄內栢馥里四幢石庫大牆門遲邏同興公燕窩莊  
精製燕窩糖精條  
燕窩糖精花 燕窩糖精珠 大匣四元 小匣二元  
冰燕易為官易晏荷之品外則以之致上意內則以之壽老現蓋用冰糖燕窩入爭水煎熬而成

冰燕湯爲官場最尙之品外則以之敬上憲內則以之奉老親蓋用冰糖燕窩入淨水煎熬而成  
貴居蓮子羹牛奶茶杏仁湯之上尋常人家具此者鮮矣此湯如能頻頻入口其補益身軀實覺  
不可思議本公司體察物理用機器製成燕窩糖精品式清雅便人隨時作點心香潔無匹或和  
以沸湯飲而甘之較之摘毛去穢倚水煨爐何等省力卽士人攜帶入場客商攜帶就道亦復可  
以隨時服用添精補神潤肺生津開胃健脾固腎和肝獲益甚著慎勿視同簫聲吹處膠口之錫  
薄而厭之庶不負本公司濟世之苦心焉

何家聲傳

何德聲院乙懷寧人家聲其字也世業農遭赭匪亂父從軍去家聲時尙襁褓其父數年不得音耗鄉人疑其死伯叔共欺其孤露以奴視之迨髮逆平大兵凱旋從懷寧過何家聚族而居僅隔一隄見其父策馬督隊行頻以鞭揚示復掩面忽忽過徒以路遠彼此不能通一辭於是鄉人咸知其父不死逾年何父乞假歸已得千總職演劇酬神榮耀鄉里蘇秦六國封相歸昔之蔑視者今且趨奉不遑也世父某愚無知檢點箱篋誤將其父保札爲無用物付之一炬致其父無憑不敢回營宋幾英公西林巡撫安徽先是英公督兵屢瀕于危得何父救免於難至是往見英感前事委充武巡捕家聲時僅七齡一日到贛省父適爲英公覓詢知爲何子喜甚命伴其弟讀節畧自太夫人以次均以家聲聰慧時加諸膝上如養子焉嗣英升擢粵督携何父子之任未一年英



以閨姓寒褊職回旗家聲年已十七歲薄有資蓄過滬時樂而忘返梨園多故人類皆欺其年幼且嗽其財百方引誘非賭即嫖致貧無立錫無顏回里不得已爲班中人汲水滌器炊飯携籃昔爲座上客今作竈下奴班中有潘五者名丑也憐其遇遂以各技盡授之家聲天資明敏耳濡目染習慣自然放胆登台善滑稽一言能令合座聚雖個中丑脚如周松林周來全皆嘆其能年來聲名大噪現掌丹桂部家雖不豐而可裕如有子三均入塾肄業不令其習戲恐墮家聲耳家聲賦性謹飭不敢蹈班中惡習惟遇樽酒仍見獵心喜不免稍累耳 游戲主人曰卜子夏云雖小道必有可觀者焉梨園一部非有名丑則全部減色而爲名丑者亦非特以口才之靈捷爭勝也其一笑一哭一啼無不揣摩入神形容盡致非熟於人情世事之變幻百出而能如此真切乎雖薄技亦奇才也

河工保舉 ○有某甲與向開某妓院之鴿婦妍識別構香巢門上貼有公館字樣以婦所獲之貨捐五品銜居然水晶頂而前後補焉有人問之甲則曰曩年在河工得有保舉人每疑之蓋深知甲之未嘗從事河工也或乃恍然曰此真所謂河工保舉也龜爲水族甲與某妓院之鴿婦妍識非龜而何凡該妓院之事甲無不爲之竭能是水族中之出力人員也其得有此保舉也固宜

海運委員 ○蘇臺有朱某奔走於花叢者也凡娼寮房屋進出及一切雜事皆由朱爲之經手前日有二三校書自蘇臺修轍滬上結伴偕來而并携朱以行擬到滬以後所有租屋買屋之事須朱爲之安置也有一善謔者笑謂朱曰恭喜恭喜朱愕然曰無喜可賀其人曰足下新當海運委員豈不可賀麼朱曰何以言之其人曰携數妓而至海上非海運而何事事皆託諸足下非委員而何現在蘇省正辦海運之時所有委員已次第到滬矣惟足下庶幾與之並駕齊驅也

善用小錢 ○前日有某生至某妓院打茶圍談論之下有大姐善酬應生與之談諧大姐笑謂生曰耐格小銅錢悅搭用勿着格生曰現今一班鑄錢局裏委員家用實在大所有銅皮銅屑銅片盡被他吞吃完了所以鑄出來多是小錢竟沒有大錢的了

難求佳礦 ○中國礦務日就興旺內地各富戶以及紳商士庶無不出資集股津津樂道故礦務公司之設到處皆有但勘地驗礦之學中人不如西人公司之中必聘請洋師爲之勘驗中人雖有習此學者然終不如西人之精或謂礦地深至有數十丈者西人眼孔深故所見者遠中人眼孔淺故所見者小況近今辦理礦務之諸君類皆目光如豆但知利己而不知利天下安往而得見佳礦哉即有佳礦亦爲其揮霍盡矣天下安利哉

吳宮花選 ○本擬訂館蘇臺花榜因一時人才雄得故遲遲舉行乃昨得花間醉夢仙史來書署謂蘇臺名校書如仇翠鳳高文蘭葉小蘭金玉翠高秀卿薛鳳凰楊文仙金桂寶陳瑞卿張二寶高小寶姚蓉初等皆芳名早著無待譽揚其有色雖佳而藝未精又或藝有餘而色不足概不錄入茲特遴選色藝俱佳者十人各綴評語非敢謂校衡悉當聊紀一時所遇焉耳 陸錦綉年十六歲住閶門下塘碧玉年華綠珠顏色工大小曲目空儕輩而又舉止嫺雅頗有大家風範 周紅仙年十七歲住三茅觀巷爽氣秋高逸情雲上善歌豪飲卓爾不羣 周寶玉年十五歲住仁壽里有聲有色宜笑宜媚媚態旖旎清談令人心醉 張金蘭年十六歲住青陽地談瀟里丰姿綽約顧盼嫣然 金翠香年十五歲住倉橋浜柔倩媚態旖旎旖旎動人 薛翠林年十七歲住三茅觀巷明眸皓齒娟秀可憐 屈寶寶年十四歲住倉橋浜離年善曲宛約多姿 高文翠年十四歲住馬錢頭巷嬌小玲瓏天真爛漫 王蘭仙年十九歲住三茅觀巷性情和藹吐屬溫文 張國寶年十五歲住閶門下塘眉目若仙惜少酬應

瀟灑艷談 ○向仁東里陳寓即金養玉神采飛揚風姿倜儻與祝如椿一慈一慧俱足動人往歲重開花榜適爲某客携之他往雖歎遺珠非主人之過也 向仁東里洪漱芳樓下有洪菊香年十六明艷寡儔往歲曾游毘陵甫居匝月而風土俱能了了 蕊宮花選以洪漱芳司芙蓉因其年華較長而姿首明媚不讓諸姬故膺此選乃議者輒謂漱芳與芙蓉城主相近故主人特舉此相戲未免誤會且唐人詩云芙蓉如面柳如眉豈楊家玉環亦染有烟霞癖耶 寶樹衙謝玲瑯年十三貌富麗又雀麻頗嫺熟代客確和鮮有輪時 普慶里謝新卿妝樓所懸字畫多名人手筆新卿人亦溫柔其大姐有名妹妹者明眸善睐酬應能工尤爲箇中翹楚 北貴里李韻蘭即前節普慶里之朱湘娥改名其房中娘姨一曾在李雪琴處服役一曾在李媛媛處服役熟客既多酬應周到今俱至韻蘭處故韻蘭生意陡增數倍諺云牡丹雖好全憑綠葉扶持觀此益信西桂馨金翠娥初蒞章臺無一毫習氣性溫婉勤習歌曲前輩諸校書皆亟賞之 金秀蘭前節住同安里今移艷職於西



蒼芳貌媚靜性亦和平

典史發痴

○程二尹皖北人曾任湖北某縣典史前年因大計革職遂携其梅鶴流寓滬濱二尹以無故去官五中抑鬱積憤成痴始而書有冤單偏示親友繼而鞭撻僕媼無所不至刻又鞭責其妻但鞭責後復又跪於妻前負荆請罪稍頃又復鞭之日必數次妻不堪其擾不得已至戚友家小住以避之詎日前二尹遷怒其子以繩縛於凳上扯落其褲露臀於外鞭答數下復以墨筆塗其臀復又向臂作揖且對臂大笑拍手哈哈有一時許子年甫十四不敢違忤只得任其所為云

學生規避

○某署後陳寓係某洋行買辦某甲所居年逾大衍惟有一子年甫成童性頑劣殊甚以其生於袁公浦呼名浦子去歲某自吳中聘其茂才為西席課讀甚嚴浦子時以康熙字典冷字請教先生往往目瞠口呆無詞以答遂譏先生不識字何能教人茂才恒戒責之一日浦子於先生便桶內滿貯清水先生不知也更衣時下衣盡濕查悉浦子所為即持竹杖提答其臀浦子即趨避內室雌伏不出父母責其先生杖責不應逃走浦子曰見非敢走蓋遵先生之訓耳嘗聞先生講書謂小杖則受大杖則走聖人分付如此故兒不敢不遵

# 江南籌辦義賑公司

現由英租界遷居十六舖南馬路詳記碼頭設局如有定票來信各件照交到可也 上海廣濟公司告白

書畫社潤格彙錄 二

南亭亭長篆書

扇册一元 聯六尺一元 條幅四尺一元 大字內一元 外二元

以上各箋均加倍書裝各加磨墨錢一成劣紙油絹不惠

例書航士 壽屏每幅一元 對聯每幅五角 橫披每幅一元 扇面每幅五角

人主樓小江蓉 經尺字每尺一元 二尺一元 三尺一元 四尺一元 五尺一元 六尺一元 七尺一元 八尺一元 九尺一元 十尺一元

水山齋耕硯 堂幅四尺一元 六尺二元 八尺三元 十尺四元 條幅每幅一元 扇面每幅五角

# 天祿書局

遷於四馬路聚豐園左首精造銅鉛石印局刻木板中外各種書籍圖畫 仕商同業批發價目從廉並售各坊登

新書

魏天士先生養生種子方減實一角○食物養生身免病考二本實一角二○補身延壽新法實一角○大板全圖泰西養生訣二本實二角

新出 歷代劍俠奇書

是書乃陳冠生殿撰撰校凡歷代劍俠奇書無不備載其書之奇異及遠矣石印八本定價五角減實三角劃一

仙俠平倭演義傳

是書乃上海七帖草書撰實一角○成親王太子墨跡實一角○翰苑書法楷珍實八分

新繪長江內外計里全圖

實七角○士商應時考十二本實四角

新繪長江內外計里全圖

實七角○士商應時考十二本實四角

天青純素加寬杭庫緞開箱

本號在精製加寬杭庫緞開箱



新旭日同昇樓

已於正月  
念九開張

不曉開設洋英界四馬路中街高太洋房內交易精誠開誠不  
哥客登燈發其價克己以廣招徠致堂下所設茶座以錫蘭不精  
潔雅緻以變海內仕商仕顧者燈茶兩便各適其宜盡善盡美不  
將大無畧畧欲限於篇幅不及細載蓋主人業此多年故能精於  
求精且志圖久遠非專希漁利冀望紳商諸顧方信言之不謬  
也此佈

主人謹識

萬長春番菜館  
祥興張記

本館自詳記接辦以來房位松廬華嚴  
修擇聘名廚巧製英法大菜精造各式名  
點一切應酬周到擇本月初六日開張  
祥記告白

金谷蕃菜館

本館聘請頭等名廚精製時鮮各國大菜巧造西式名點選雇細心茶房伺候周到諸客叫局更當快捷如云不信請嘗試之

新開翠璋照像館

照相之法得深光學。自泰西創於先中國效於後。目來風氣大開。照像各家林立。今觀  
莫大馬路望平街對面翠璋照相樓。其所照之相。各色各樣。莫不鬚眉畢肖。周度合時。而且  
照相房乃延泰西頭等光學師所造。夥友亦從西國及香港請來著名好手。是以惠顧者共

招從進爲滬上照相家第一至於裝飾之華麗房屋之工雅衣服之全備機器之神速尙其餘事凡諸公雅有同好盡

蓋察其所好之實也小號耀華所照各像大者如成湯之九尺文王十尺小者如粟如豆無論矣遞荷名公卿高人士賜顧於應酬不暇而然得乎衆好者不僅以價廉致之猶以匠心運之俱大法眼藏者精益求精務求精妙與物而不化者上下床別焉名光學師所造天陰雨晦其光更純貴客賜顧者請先到一遊始信法外也求易亨達則時內耀華照像虎寄

新開北人和衣莊放盤一月

光緒開張於盤街北中英藥房隔壁專售時式男女繡衣新衣粗細皮貨並有  
綢朝裙霞帔顧繡杭機臂綢花套緞縐紗絨各種西洋綢時新珠邊等各貨  
俱全莊不惜工本以高久遠選料務擇正品定價比衆格外公道每兩七角無  
不先行交易擇二月十一開張放盤一月再打八五扣請遠近仕商光顧便知  
作料正工價廉物美特此登報佈聞

名醫遷居

藹如夫子習學大得衣鉢之傳懸壺六馬路數年往診者門庭如市今移至東首松盛衢斜對門去  
年小兒有事早出至半途跌仆條而神識不清牙關緊閉血涎湧出余請近醫診視皆無法施治余則  
飛清番藥先生下轎初視後即言並無大病莫容驚恐計屬獨痰上壅氣機被窒非老年甘風之也

上海興昌祥始創畫

洋廣貨一舉日臻蕃盛惟交易價錢任意上下從無核實未免有誤 主顧是以本號今於二月初一日起將門市各貨斟酌從廉一概劃定實碼言無二價童叟無欺以廣招徠如蒙 紳商賜顧望移玉英租界老巡捕房南首平和里口興昌祥號便是特此白

新杏花春菜館

本館在四馬路中市擇於十一月十六日  
張特請頭等廚司精製各國大菜各色  
貴客光顧早臨是荷 特此告白

新開 九昌綢緞莊

新到海虎絨 本莊去冬在蘇杭二省添設機房各色加重杭單縐臺本館庫縐員縐熟縐絲縐各紗縐去  
外國織金縐 本機新織出各種加重綢料親目挑選上等到已到齊承蒙仕商賜顧信目比衆公道以廣  
泰西洋花緞 俟再又金刁絨銀刁絨水浪絨絲底水雲縐珠縐織金縐五彩絨縐各色閃縐漳緞絨縐  
頭號洋絲絨 認小莊招牌爲記 蠶九串齊綢袍套圍繡織金男女蟒袍朝衣朝裙洒花裾繡花貨新出外國珠縐一應俱全

九昌發兌南洋華興公司燕窩糖精三月初一日起大匣四元四角小一元二角



普天之下戒烟丸藥以此爲第一靈便戒時殊無所苦戒後百病不生有志戒烟者不可不試大罐八兩價一元四兩價五角一在四馬路杏花樓寄售上洋拋球場東施華照像號發兌

本號新到各種奇巧洋貨新式花  
扣時樣水鑽耳圈鈕扣洋琴鏡表  
異樣掛擺燈鏡外國新製電光花  
筒新年擺飾奇巧玩物各式要  
洋傘絲襪鏡面花鐘香火等件  
物不及細載諸君如欲購辦乃  
盼此佈  
璧利康號謹啓

癸二月份夏華二月十四日開彩全票四元  
 開二元以開一元八兩六錢分條三角存票不  
 明快者特奇彩章詳明仿照○馬路○相  
 明上海五馬路中○或棋盤街北首○樹德○  
 順泰洋行○廣波紅北岸北順泰洋行○咸州  
 洋場北順泰洋行○漢口大餘利○利通源行  
 ○龍口廣成行

以宋本書有此種奇靈之藥別人未曾用過故不知其妙余曾將此藥見贈向者  
方豈肯輕以示人哉服此丸者如臨敵時上足糧餉整齊勁旅百戰百勝矣其辭無他此  
壯命門火培植元陽功勝參茸萬萬老年人火衰食而不化者服少許即生靈妙  
補藥大補一

此書世俗淺見而非造化主造生萬物之至理也本藥房有濟世志切善  
詳發物理博考方書覺鹿茸雖補其性極爲和緩且萬物之強壯無出其右因而  
殊不知牛應土德而生其性極爲和緩且萬物之強壯無出其右因而  
化學取其精髓爲此藥膏於大補血脈爲血虧精涸之仙藥無論男婦老  
幼均可常服功用筆難盡述 上洋良濟藥房創製

啓者本行開設上洋二十餘年所有中外各埠事務無不格外迅速久爲  
行經理亞西亞洲火險公司已歷有年凡經賠補無不格外迅速久爲  
商見信故賜惠者日增一日年旺一年今又代理英國最大資本創始最

之申火險公司所有一概房屋倉穀等物均可承保如蒙惠顧請至英大馬路耀華隔壁臺惟利行保險賬房面議可也

○美地北火險公司○以上四公司共備資本英金九百念二萬四千五百磅專保岸上火險洋面水險在申辦理有年倘遇不測賠償迅速久經本公司張勇面議費格外從廉特此告白

神農信重陽者請至福和洋行後面一馬路  
 火葬陣  
 榮賽玉 今花筱雲  
 花巧榮

沈鶯鶯	珠寶	林小	珠寶	林小
誤周	斬本	全唱	准夜	日
文王	文張	林王	金謝	胡
秀小	桂雲	茗香	小桃	翳雲
英香	寓枝	香香	寓桃	雲
金如	沈花	蔡金	金金	羅李
文玉	儀蓮	菱芬	桂蘭	黛雲
金如	李周	謝李	洪周	李陸
佩翠	鳳翠	蓮紅	雲玉	慶慶
翠	書娥	香蓮	仙仙	娥娥

珠寶林小  
 寶金小  
 局斬本全唱淮夜日  
 王文張林王金謝胡  
 小桂雲蒼小翫  
 香寓枝香桃寓雲  
 沈花蔡金金金蘇羅李  
 後蓮義桂桂桂黛秀翫  
 卿芳芬枝蘭仙雲卿翫  
 周謝李賽洪周李陸潘  
 翠蓮紅菊雲玉紅慶雲  
 娥香蓮仙初娥



是書爲古吳葉天士醫士  
生所選綜宋元明及  
國朝諸名醫論之宏議  
折衷至當誠醫林之寶  
寶養生家之要訣也原  
刻海內已無存本適以  
大號鉛字排印諸吳中  
諸名醫校無訛現已  
諸工本實洋一萬有奇  
分欲購者請至本館  
房可也

戒煙玻璃壺片

本藥房自向來西醫藥材選辦精良方技修丸散膏丹藥水藥酒深痼症如神是以名馳遐邇  
購取而解煙各藥理法悉去宿病如反掌惟茲現名醫刀匠造藥尤須精色味丸散膏丹  
恒流方出枕榻故此片銷行尤廣近多不肖以形色名號冒充在漢世照本製法無怪老病除其  
字樣外加雙龍對口仿單上印証○傳信賞實區額金牌乃是元家藥酒乳底作偽之徒無貨說  
高郵埠發載各處分售各店應認明下以便諸公辨別取○分設○蘇州○杭州○寧波○揚州  
漢口華英○漢口○長沙華英○定海華英○石浦華英○餘姚華英○平湖華英○江蘇華英  
州華英○漢陽華英○湖州華英○常州華英○松江華英○天津華英○南京華英○杭州華英  
淮陽華英○鳳陽華英○天祿華英○丹徒華英○泰興華英○合順華英○建興華英○西華英  
州德昌○九江華英○潯陽華英○天祿華英○丹徒華英○泰興華英○合順華英○建興華英○西華英  
廣生源○文美華英○蘭新同林堂○紹興施柳堂○餘姚施成興○鎮江文華○蘇州華英  
和華昌和○真興江左張記○上虞只說一條舖王福生福生福生福生福生福生福生福生福生福生  
紅棉人

半顛僧命相課三神

鹿必中欵點判余目下委差丁酉秋准得橫財是年果  
闍姓呂宋票○諸公心有不決機運莫錯或自枉一判  
程得失或寫八字起謀付信局寄中寶善河中榮錦  
○硯設天賈棧○翰林院編修甲午山東主考盛體仁

徐園新到悅容主人精理  
西法照相兼能放大兼善  
丹青仕女人物在園照相  
時裝古裝無不惟妙惟肖  
或桐陰以對弈或臨池而  
揮翰或倚石以閒吟或眠  
琴以自娛借景生情隨意  
點綴臨摹片紙如入畫圖  
倘蒙賜顧格外克己已  
亥元旦開照此佈

暫取一角

正偏財氣交馳  
得失當年立見  
雙氣能知後步  
賺者棋骨可決  
辰反酉遇神而  
最好事未幾而  
氣蘊真色噴噴  
射的毫厘不爽  
諸君恩顧請移  
三馬路西堂隔  
對門侯啟恆  
申祥棧內也

驛	姑	都	京	諸	曉
陳露芳賀愛碧林燕	徐時芳賀桂芳文雲	意文閣桂林能	如意胡運卿老陸	小金玉腰翠娥謝玲	周花小桃何弄雲金巧
賈芳賀金夢花月紅	馮松枝賀桂芳文雲	洪添媛吳雲	庚胡運卿老陸	金小桃何弄雲金巧	朱慶芳標寶珠張廷
賈芳賀金夢花月紅	馮松枝賀桂芳文雲	洪添媛吳雲	庚胡運卿老陸	金小桃何弄雲金巧	朱慶芳標寶珠張廷

聘請名家先生華唱全戲曲  
謝何文祝周金胡王陳李花  
寓寓寓寓寓寓寓寓寓寓  
朱蘇林春沈周小桃柳素雪寶蓮  
簪花雲香娥玉寶者金吟齋芳  
花林雲香花雲香花雲香花雲香  
寶珠初寶珠初寶珠初寶珠初

每位十五位十五位十五位十五位  
一百一十位一百一十位一百一十位一百一十位

包醫

立效如神永無後患生肌常  
 之管血淋白濁淋漓痛如刺  
 大正白濁小便腫爛生肌  
 口立止白濁小便腫爛生肌  
 便毒去半邊或小便去半  
 梅毒頂損塌鼻咽喉爛人多  
 險重活人無算  
 同日語也  
 天誅地滅  
 隔壁懷德室便是  
 吉天誅地滅  
 吉天誅地滅

本棧開設上洋大馬路  
造高口野華齊對弄  
兼備會客官廳男客女  
眷房位陳設精雅同應  
週到飲食一概週全本  
棧廚房係特選蘇廚烹  
炙本棧每天每份足大  
錢二百文倘蒙貴官  
貴商光顧即請惠臨本  
棧面議此佈

觀覽皆蒙許可今又  
 新翻西法奇彩並帶  
 露芬女童巧轉磁盆  
 頂盤架燈聯至光景  
 戲亦可到府開演  
 其價格外從廉如蒙  
 相邀請至四馬路胡  
 家宅平安里面訂母  
 悞步瀛散人自啓

不 用 一 文 錢 格 致 器  
 原 新 到 此 新 行 不 用  
 柴 薪 自 能 烹 飪  
 餚 號 從 廉  
 用 以 廣 招  
 徠 角 以 寄 零  
 做 單 寄 售  
 馬 路 及 寶 善  
 街 兩 處 大  
 烟 店 批  
 者 請 至 偷 雞  
 格 處 康 里 經  
 售

比銀耳環戒指正等件尤為出色此係品連  
 外洋故價廉物美批發零賣亦可專售金銀族  
 各式自鳴金鐘表無須手搖自能報刻各奇巧  
 磁人物等銀大簪亮間鑲黑白鑲石鐘各式洋  
 單眼千里鏡金銀絲眼鏡畫鏡新式着衣銀  
 樣嬌麗大小挑戲時調八音琴風琴金銀鉛筆  
 風雨寒暑等表各種香身香水玲瓏玩物一應  
 全備凡蒙貴客光顧賜顧其價格外克己以廣  
 招徠須臾明英大馬路三十八號三層房內  
 元四元小匣二元  
 利誠洋行啟

代本半二實兩白童最  
舊館 角價部紙蒙便

本發去歲自運  
外洋水仙花原  
兜子雲售批發  
均稱美善予裁  
茲已開於各色  
壯麗鮮艷可人  
特以公之同好  
諸君子其無負  
斯良辰耶如蒙  
惠顧價尙克己  
實記照相樓  
下純妙齋啓

# 高陞樓書館

家	名	等	超	郡	各	請	聘
林	張					金	文
寶	桂	林	桂	洪		桂	厲
珠	枝					枝	
洪	蘇	金	文	周	劉	王	花
文	秀	小	秀	玉	者	雲	寶
玉	卿	桃	英	娥	厲	香	寶
周	金	謝	花	金	謝	金	王
翠	秀	湘	筱	月	惠	小	素
娥	珍	英	雲	蘭	香	紅	林
金	洪	林	王	梨	文	王	朱
三	媛	珊	雅	花	杏	小	素
寶	媛	寶	琴	館	元	香	芬
唱	開	夜	日	起	六	初	月
							二
							於

兼請名師  
扎成滿堂  
新燈新彩  
精製清陳  
宿膏一切  
應酬周到  
務望紳商  
雅士早降  
賞識是荷

王蘭秀 珠寶林 王香齋

李拔卿 愛棠姐  
花筱真 洪佳林  
文占元 金湘娥  
林雲香 胡桂英  
王素軒 林新寶  
林佳鴻 金桂枝  
謝倩云 花億珠  
陳雲仙 謝小寶  
洪文玉 文秀英  
王蘭秀 花寶寶

香國吳 香祝金 紅小蘇 每

更不雨風唱淮